Porównanie tłumaczeń Nahuma 1:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wkrótce zaś złamię jego jarzmo,\* \*\* zdejmę (je) z ciebie, a twoje więzy – rozerwę.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Za panowania Achaza (<x>120 16:7-8</x>) Juda płaciła Asyrii haracz (<x>120 18:13-16</x>). Za Hiskiasza, w 701 r. p. Chr., zbuntowała się przeciwko Asyrii (<x>120 18:13</x>; <x>290 7:18-25</x>;<x>290 8:58</x>). Do wyzwolenia się spod wpływów Asyrii doszło za Jozjasza (640-609 r. p. Chr.). [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>120 16:7-8</x>; <x>120 18:13-16</x>; <x>290 7:18-25</x>; <x>290 8:5-8</x> [↑](#footnote-ref-3)